

הדף

**LA HOJA 1053**

**NO SOY UN MONO**

**LA HOJA DE ELAD 658**

**LA PRUEBA DULCE**

# NO SOY UN MONO

**El grito de Sedom y Amora, que fue muy grande y sus pecados,  
porque eran muy pesados...  
(Bereshit 18,20)**

Sedom era el símbolo de la maldad en el mundo, sin exagerar. La crueldad y la maldad eran los fundamentos en sus libros de leyes, despedazando toda revelación de piedad o la posibilidad de dar al que no tiene.

Y por esto, la gente de Sedom fue castigada y su recuerdo, borrado de la tierra.

Y aunque la maldad de Sedom, todavía sigue presente, se oculta detrás de la cultura de los pueblos, apoyada por el trabajo del Ietzer Hara que acechaba a las personas, buscando hacerlas caer...

La ciudad de Sedom puede compararse con la Suiza de hoy...

¿Por qué, exclusivamente, con Suiza? – porque ese país no acepta la inmigración, solamente después de un largo proceso que puede prolongarse durante varios años...

Y el futuro ciudadano suizo tendrá que demostrar que es una persona con mucha cultura, y, en especial, con mucho dinero...

## CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 077 552 5349

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar 5. Pirke Avot

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz"l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z"l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l Rivka Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.  
Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Así logrará ese “título honorario” tan deseado, porque Suiza es un país rico, y el país necesita hacer un “filtro”, para evitar los pobres se acerquen...

La existencia de pobres en el país, podría debilitar la economía – argumentan, y exactamente esto sostenían en Sedom. Era un país rico, donde la gente tenía un gran patrimonio. Suponían que mucha gente tendría el deseo de vivir allí, y con esto, en poco tiempo podría convertirse en un país pobre... de inmediato proclamaron: “esto no pasará... no queremos visitantes”.

Para evitar que los pobres lleguen al país, quitaron el precepto de “Tzedaka” del código de leyes, y la ley prohibía traer invitados a las casas.

Por ejemplo – dice el rab hagaon **Shlomo Levinstein** Shlita – una ley exigía, que si una persona subía a un puente que atravesaba un río – debía pagar con cincuenta monedas. Pero si no utilizaba el puente y hacía un rodeo – el pago sería de cien monedas.

Otro ejemplo: el que tenía vacas de su propiedad, tenía la obligación de pastorear las vacas de toda la gente, durante un día. Y si la persona no tenía vacas, estaba obligado a pastorearlas dos días completos.

La intención de todas las leyes, era deshacerse de quienes no tenían dinero o patrimonio, alejarlos del lugar. Si no tienes cincuenta monedas – no subas al puente, y si no tienes nada – no entres al país...

Sólo el que podía demostrar gran solvencia, podía ser aceptado para vivir en Sedom, pero si no – los habitantes se encargarían de mostrarle muy rápido el camino de salida...

En la selva, jamás se estableció una organización de favor para los animales enfermos... porque la ley de la selva establece que los fuertes se mantienen, y los débiles desaparecen. Si una pantera se enferma o queda herida, ningún animal le traerá algo para comer. Por el contrario – las fieras de la selva se la comerán...

La gente de Sedom puso en el país la ley de la selva, y dijeron: nosotros somos “monos” con cultura, monos inteligentes. Vivimos según “el fuerte sobrevive y el débil se pierde”. No nos interesa dar caridad, ni ayudar a los débiles, para que vivan a nuestro lado.

**Miles de años más tarde**, Hitler, *su nombre sea borrado*, utilizó esta fórmula y asesinó a los inválidos y enfermos, considerándolos como inservibles.

La Tora, Baruj Hashem, tiene la idea opuesta – el hombre no es un “mono” inteligente, *Jalila*, sino el punto máximo de la Creación. Es imposible para nosotros vivir con la ley de la selva.

La Tora nos enseña las leyes de Tzedaka, y nos dice (Vaikra 25,35): “cuando descienda tu hermano... lo fortalecerás” – tenemos la obligación de preocuparnos por nuestros semejantes.

Y aprendo, que **no fui creado para ocuparme de mí mismo, sino para mis semejantes**, la misión es hacerle el bien tanto como fuera posible.

**Nuestros sabios nos cuentan** sobre Helej, un hombre que caminaba desde Hebron hasta Elam, y cuando oscureció, buscó un hotel para dormir.

Ningún habitante de Sedom le abría la puerta, hasta que llegó a él un hombre llamado Hidor, y le preguntó qué buscaba.

-Estoy buscando un lugar para dormir, contestó.

-Ven conmigo, con alegría, dijo Hidor, ¿tienes alguna cosa de valor?

-Sí, estas correas que están atadas al burro, y una alfombra muy colorida que está extendida sobre su lomo...

-Puedes darme las cosas de valor, y las guardaré en mi caja fuerte.

En la mañana, se levantó el hombre con la intención de seguir su camino, pero Hidor lo detuvo: no me hagas sentir mal, todavía no has comido, siéntate y te prepararé una comida digna de reyes...

Así pudo retenerlo... Hidor salió de la casa para degollar una vaca, y el hombre lo estuvo esperando hasta la tarde, cuando al fin regresó, con un buen plato de carne.

-Muchas gracias, el hombre se levantó, dirigiéndose hacia la salida.

-No ahora – le dijo Hidor – en muy poco tiempo oscurecerá, no es conveniente salir al camino en la noche, quédate conmigo otra noche.

En la mañana, cuando se disponía a salir, otra vez lo hizo sentar para desayunar, el “Pat Shajrit” (pan de la mañana). Así pasó otro día y cuando – finalmente – el hombre se paró para irse, Hidor se despidió de él...

-Un momento – recordó el hombre – ¿dónde está mi alfombra?

Ahora llegó el turno de la esposa de Hidor, que entró en la conversación: que no se vaya, no nos ha pagado por la comida...

-No interesa – dijo Hidor – el precepto de recibir invitados no es cualquier cosa... ¿qué dijiste sobre la alfombra?

-Yo traje una alfombra colorida y unas correas muy largas y valiosas.

-Cierto. Tu has soñado un buen sueño. Y yo voy a interpretar tu sueño. Las cuerdas dicen que vivirás muchos años, y la alfombra de colores indica que plantarás en tus campos una gran variedad de frutos...

-¡Esto no es un sueño! ¡Es una alfombra! ¡Y unas correas!

-Ya interpreté tus sueños... y el precio de mi interpretación asciende a cuatro monedas, pero yo te pediré sólo tres. Presta atención, no solamente que interpreté tu sueño, sino que también lo hice para bien... las cuerdas – una larga vida, y la alfombra – el campo lleno de frutos...

-Yo no soñé nada. Te di mis pertenencias para que las cuides.

-Señor mío, ¿estás diciendo que yo soy un ladrón?, ¿no alcanzó con la atención excelente y con la buena interpretación de los sueños?

Entonces, deberás pagar el importe completo por interpretar los sueños, cuatro monedas, y no tres... ¡qué vergüenza!, y también pagarás por la comida. ¿Qué estás pensando?, ¡qué manera de comportarse!

-Pagaré por la comida, por los sueños, por todo – dijo el hombre – sólo quiero mis pertenencias...

Sin alternativa, el visitante tuvo que hacer una demanda en los tribunales de “justicia”: Hidor me invitó a su casa, poniendo mis pertenencias en la caja fuerte, y ahora dice no saber nada de todo eso...

En seguida, los jueces cayeron sobre él, y leyeron el veredicto: señor, su comportamiento es inapropiado... todos, en Sedom, conocemos a Hidor, él se dedica a interpretar los sueños, es un buen muchacho, un hombre correcto que no engaña a nadie. ¿Cómo es posible que usted lo acuse?, y en especial, ¿cómo hablar así, después de haberlo hospedado durante dos días, y gratis?... Yo dictamino, que usted deberá pagar por el hospedaje, por la interpretación de los sueños, y además, indemnizar a Hidor por sacarle un mal nombre... por eso, deberá entregarle a él, también su burro...

Rabi **Shalom Meir Valaj** nos dice, que además de describirnos la maldad de la gente de Sedom, nuestros sabios, en el Midrash, vienen a enseñarnos algo más...

Una persona llega a este mundo, en forma de burro, con un cuerpo material. Con esto recibe también una cabeza, un cerebro que tiene la posibilidad de entender, recordar y pensar, y algo así como una alfombra mágica, llena de colores y formas.

Además, también recibe una cuerda, cuya función será “sujetar” la espiritualidad y la materialidad, una cosa con la otra.

Con esta cuerda, podrá santificar este mundo, transformando todas sus acciones en espirituales – por ejemplo: cuando tenga la voluntad o el deseo de comer, antes tendrá que bendecir.

Pero, cuando llega a este mundo se encuentra con “Hidor”.

¿Quién es este Hidor?

Puede ser su automóvil de lujo, último modelo, que lo espera en la puerta de la casa, una casa muy lujosa... vestimentas únicas por su belleza... todo lleno de lujo (“Hadar”, casi como Hidor) y distinción...

Y la persona le dará a Hidor la responsabilidad de cuidar su inteligencia, su capacidad de entender, y así, toda la materialidad lo transforma en un objeto utilizado por el mundo material.

Cuando llegamos al mundo venidero, le pedimos a Hidor que nos devuelva nuestras cosas...

Ahora se burla Hidor, y me dice: estuviste soñando... ahora tendrás que pagar por el sueño y no sólo porque no utilizaste los regalos que te entregaron para construir tu mundo venidero, sino por utilizarlos “para” el mundo material, y por dejarte utilizar por ellos, también por esto tendrás que pagar...

*Umatok Haor.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

Rabi Pinjas Ben Iair 6 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 16:15 Shekia: 16:44

Fin de Shabat: 17:21 R”T: 17:56

## LA PRUEBA DULCE

Y Hashem puso a prueba a Abraham...

(Bereshit 22,1)

El rab hagaon **Iejzekel Levinstein** ztz”l, en su libro “**Iad Iejzekel**” nos trae cosas muy importantes, cuando nos explica sobre la pruebas y los elementos que tenemos para sobreponernos a ellas.

El “**Mesilat Iesharim**” (cap. 1), nos dice que el nuestro “trabajo” en este mundo, es sobreponernos a las pruebas que Hashem pone en nuestro camino... Muchos imaginan, algunas veces, que enfrentar estas pruebas es una cosa por demás difícil, casi imposible...

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa *Aleha Hashalom*

Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías *Aleha Hashalom*

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l Rivka Bat Mordejai Jaim *Aleha Hashalom*

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Pero, en la práctica, lo correcto resulta ser a la inversa.

Un pensamiento que descubre la dificultad de la prueba, y provoca sentir temor ante la sospecha de no poder enfrentarla, suele manifestarse entre las personas a las que le falta el conocimiento necesario, y esta falta ayuda a no analizar debidamente la situación.

**Todo el que tiene gobierno sobre su corazón y pone su atención en lo que debe hacer, con una digna observación, no verá ninguna dificultad, y enfrentará la prueba, sobreponiéndose a ella.**

Esto, porque en toda prueba, el secreto es sacar de sí una fuerza, una fuerza que está presente, y hacerla realidad. Como acabamos de decir, esta fuerza está presente en cada uno de nosotros.

Es decir, que la posibilidad de enfrentar la prueba, no depende de su dificultad, sino de nuestra voluntad.

Y podemos explicarlo con las palabras del “**Ramban**”, en la perasha del sacrificio de Itzjak – dice el rab hagaon **Yaacov Israel Hacohen Baifus ztz”l**. Allí, él nos dice que Hakadosh Baruj Hu sabe, desde un principio, si la persona cumple con Su Voluntad, y **bajo ninguna circunstancia, le impone a la persona realizar cosas que no están a su alcance.**

Toda la diferencia entre la situación de una persona antes de la prueba, con la situación en que se encuentra después, es – precisamente – la consecuencia de tomar esa fuerza oculta, y convertirla en una realidad, transformar esa fuerza presente en una acción.

Antes de la transformación, es posible describir nuestra situación, frente a la realización que debemos ejecutar en un futuro, cuando seamos sometidos a la prueba, como un “buen pensamiento”.

**Y sobreponernos a la prueba hace nacer una nueva “creación” en este mundo,** el mundo de las realizaciones.

Por eso, todos necesitamos saber, que no podemos ser indiferentes a las pruebas que se presentan en nuestro camino, llamado vida. Y más, sabiendo esto no debemos decaer, y menos pensar que no somos capaces de enfrentar la situación.

Porque Hakadosh Baruj Hu jamás nos pondrá frente a un obstáculo que no podamos atravesar. No hace esto con Sus Creaciones...

Es decir, Hakadosh Baruj Hu no espera de una persona, que haga algo que está por encima de sus posibilidades.

Como está escrito (Tehilim 11,5): *Hashem, pone a prueba al justo...*

**Hashem prueba – solamente – a quien tiene la fuerza para realizar lo que se le ordena.**

Entonces, cada uno de nosotros, podrá sobreponerse – con alegría – a todo lo que se le presente...

Escuchamos, sobre la forma asombrosa, en que el “**Jidushei Harim**” ztz”l, explica el versículo (Tehilim 147,16): *hace caer la nieve como lana, esparce la escarcha como ceniza.*

Hakadosh Baruj Hu hace descender la nieve en una medida compatible con la lana que está a disposición de las personas para cubrirse y abrigarse, y la escarcha, en la medida de la ceniza que resultó del quemado de las leñas para darnos el calor...

Para enseñarnos, que Hakadosh Baruj Hu nunca nos pone en situaciones que no podamos enfrentar.

**De la misma forma, el “Imre Emet”** nos explica la ley de esclavo hebreo, que sólo tuvo vigencia en los tiempos en que se cumplían las leyes del “Iovel” (cada cincuenta años).

La ley del esclavo hebreo: después de trabajar seis años para su patrón, afirmaba que se sentía bien trabajando con su patrón y no quería salir en libertad. Entonces le perforaban la oreja, y seguiría siendo esclavo hasta que llegara el año del “Iovel”. Ahora no podía negarse, por la fuerza quedaba en libertad...

Por eso, esta ley existe mientras existe el “Iovel”, para asegurarnos que este esclavo, finalmente, pueda salir en libertad, y no quede esclavizado para la eternidad.

Cuando no funciona el “Iovel”, no existe la posibilidad de que salga en libertad, por eso se anuló la esclavitud.

*Y encontramos lo mismo en las palabras del “Jafetz Jaim” ztz”l, en las leyes de Lashon Hara (maledicencia) y Rejilut (chismes).*

*La persona que caía en este amargo pecado – lo alenu – se enfermaba con manchas de lepra...*

*Está escrito en la perasha “Ki Tetze” (Devarim 24,9): Recuerda lo que Hashem, Tu D-s, le hizo a Miriam...*

*¿Y por qué – hoy en día – vemos tanta gente, lo alenu, que habla Lashon Hara y no se enferma de lepra?*

*Justamente, nos dice el “Jafetz Jaim”, porque si Hashem trajera esta enfermedad, la persona quedaría enferma de lepra para siempre, porque hoy no tenemos el Cohen para declarar pura a la persona...*

*Y hoy, Hashem utiliza otros “métodos” para advertirnos y para – si es necesario – castigarnos también...*

*En todos los casos, vemos que, cuando algo queda fuera de nuestro alcance, Hakadosh Baruj Hu no viene con su exigencia o su orden...*

*Esto muestra Su Piedad para con sus hijos, y deberá ser un incentivo, que en toda circunstancia, nos ayudará a enfrentar cualquier obstáculo...*

*Ialkut Iosif Lekaj.*



## **HORARIOS DE SHABAT**

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

16:15 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

17:25 Arvit (aproximadamente)

7:45 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

14:45 Shiurim

15:45 Minja

17:30 Arvit Motzae Shabat

17:50 Avot Ubanim

## **HORARIOS DE JOL**

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**8:05 (Hodu)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ס**

9:00 a 12:40 a cargo del Rab Hakehila

**Minja: 12:40**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ט**

16:15 a 18:45 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:00 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Arvit ס : 18:45**

19:15 a 19:45 Halajot a cargo del Rab Hakehila

19:45 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit ט : 21:00**